

# 365

## CLUB DES ENFANTS

SERIE DE OFRENDAS DE 12 SEMANAS



CREADO POR: LYNN M. SWANK

# 365

## CLUB INFANTIL

SÉRIE D'OFFRES DE 12 SEMAINES



CRÉÉ PAR : LYNN M. SWANK

MISIONES MUNDIALES DE LA IGLESIA  
DE DIOS

# CLUB INFANTIL 365

Serie temporal de ofertas de 12 semanas

2° - DESAFÍO DE 30 DÍAS

# LECCIÓN 5

¡COMIENZA EL NUEVO CONCURSO CHICO VS CHICA!

MISSIONS MONDIALES DE L'ÉGLISE DE  
DIEU

# CLUB ENFANTS 365

Série d'offres à durée limitée de 12 semaines

2E - DÉFI DE 30 JOURS

# LEÇON 5

LE NOUVEAU CONCOURS GARÇON CONTRE FILLE COMMENCE !



# **MATERIALES PARA LA LECCIÓN**

## **LO QUE NECESITAREMOS**

Descarga de archivo de audio de Zuri hablando  
2 contenedores de ofrendas

Imágenes proporcionadas:  
Logo 365, La Familia de Zuri, Zuri con Hermanos, El Papá  
de Zuri viajando



# **MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE**

## **CE DONT NOUS AURONS BESOIN**

Télécharger le fichier audio de Zuri qui parle  
2 conteneurs d'offre

Images fournies :  
Logo 365, la famille de Zuri, Zuri avec ses frères et sœurs,  
le père de Zuri en voyage

# NOS VEMOS

## MOSTRAR FOTO DE LA FAMILIA SHREVE

Ella es Zuri Schreve, la menor de su familia y la pequeña de cinco hijos. Creció en Georgia, EE. UU. Sus padres son pastores y la han llevado a la iglesia toda su vida.



# À BIENTÔT

## AFFICHER LA PHOTO DE LA FAMILLE SHREVE

Voici Zuri Schreve, la benjamine de sa famille et la dernière d'une fratrie de cinq enfants. Elle a grandi en Géorgie, aux États-Unis. Ses parents sont pasteurs et l'ont toujours emmenée à l'église.





Zuri tiene tres hermanos y una hermana. ¡Siempre está dispuesta a divertirse y le encanta reírse con su familia!





Zuri a trois frères et une sœur. Elle est toujours partante pour s'amuser et adore rire avec sa famille !



# ***PADRES MISIONEROS***

Zuri había oído hablar de sus padres, que vivían en lugares lejanos como misioneros antes de que ella naciera. Sus padres solían hablar de compartir a Jesús con personas de otros países. A veces les ayudaba a empacar las maletas para viajes cortos, donde compartirían la buena nueva de Jesús. Zuri y su madre oraban por su padre cada vez que él estaba fuera en uno de estos viajes misioneros. Cuando estaba fuera, le enviaba fotos de los lugares que había visitado y de las personas con las que había compartido el evangelio.



# PÈRES MISSIONNAIRES

Zuri avait entendu parler de ses parents, qui avaient vécu dans des pays lointains comme missionnaires avant sa naissance. Ils évoquaient souvent leur désir de partager l'Évangile avec les populations d'autres pays. Parfois, elle les aidait à préparer leurs bagages pour de courts voyages, au cours desquels ils annonçaient la bonne nouvelle. Zuri et sa mère priaient pour son père lorsqu'il était en mission. Pendant ses absences, il lui envoyait des photos des lieux visités et des personnes rencontrées lors de ses voyages missionnaires.






# ***¡EL GRAN MOVIMIENTO!***

Cuando Zuri tenía 7 años, su familia decidió que era hora de un gran cambio. Sus padres habían estado orando para hacer más que viajes cortos; querían regresar a largo plazo al campo misionero.

Decidieron empacar todo y mudarse con su familia a un país con un idioma diferente. ¡Iban a mudarse a Filipinas para ser misioneros! Querían regresar al campo misionero, ¡esta vez con sus hijos!

Los hermanos y la hermana mayores de Zuri ya habían crecido y se habían mudado de casa, por lo que solo serían ella y su hermano más cercano los que se mudarían con sus padres al nuevo país.






# **LE GRAND MOUVEMENT !**


Quand Zuri eut sept ans, sa famille décida qu'il était temps d'opérer un grand changement. Ses parents priaient pour pouvoir faire plus que de courts séjours ; ils souhaitaient retourner sur le terrain missionnaire à long terme.

Ils décidèrent de tout emballer et de partir avec leur famille pour un pays où l'on parlait une autre langue. Ils partaient aux Philippines pour devenir missionnaires ! Ils souhaitaient retourner sur le terrain, cette fois avec leurs enfants !

Les frères et sœurs aînés de Zuri avaient déjà grandi et quitté le domicile familial ; seuls elle et son frère le plus proche accompagneraient leurs parents dans le nouveau pays.



# EMOCIONADO Y NERVIOSO




Zuri estaba emocionado, pero nervioso.

La mayoría de los niños no pueden viajar a otro país para compartir la buena nueva de Jesús con niños que hablan otro idioma. Pero Zuri no solo iba a viajar, ¡iba a MUDARSE a otro país! Esto sería como descubrir un mundo completamente nuevo para Zuri.

¡Zuri iba a ser misionera como sus padres!

REPRODUCIR CONTENIDO DE AUDIO DE ZURI  
HABLANDO SOBRE LA EMOCIÓN DE MUDARSE  
A OTRO PAÍS.



# À LA FOIS EXCITÉE NERVEUSE


Zuri et ses parents ne peuvent pas voyager à l'étranger pour partager la bonne nouvelle de Jésus avec des enfants qui parlent une autre langue. Mais Zuri n'allait pas seulement voyager : elle allait s'installer dans un autre pays ! Ce serait comme découvrir un monde totalement nouveau pour elle.

Zuri allait devenir missionnaire comme ses parents !

DIFFUSER L'EXTRAIT AUDIO DE ZURI PARLANT  
DE SON ENTHOUSIASME À L'IDÉE DE  
DÉMÉNAGER DANS UN AUTRE PAYS.




Zuri y su familia tuvieron que comenzar una vida completamente nueva en Filipinas.

- Tenían que encontrar un lugar para vivir.
  - Inscribir a ella y a su hermano en una nueva escuela.
  - Tuvieron que aprender a llegar a la nueva tienda de comestibles, que en realidad no era una tienda, sino más bien un mercado.
  - Tuvieron que aprender el nuevo idioma, ¡lo que fue como aprender a hablar de nuevo!
  - Tuvieron que hacer nuevos mejores amigos.
  - Y si aún no lo amaban, tuvieron que aprender a amar el baloncesto: ¡la obsesión nacional!
- 

**APRENDIENDO  
TODO DE NUEVO**



Zuri et sa famille ont dû recommencer une vie complètement nouvelle aux Philippines.

- Ils devaient trouver un endroit où vivre.
  - Inscrivez-la, ainsi que son frère, dans une nouvelle école.
  - Ils devaient apprendre à se rendre au nouveau magasin d'alimentation, qui n'était pas vraiment un magasin, mais plutôt un marché.
  - Ils ont dû apprendre la nouvelle langue, ce qui revenait à réapprendre à parler !
  - Ils ont dû se faire de nouveaux meilleurs amis.
  - Et s'ils ne l'aimaient pas déjà, ils devaient apprendre à aimer le basket-ball : l'obsession nationale !
- 

***TOUT RÉAPPRENDRE***

# CLUB INFANTIL 365



Cuando donamos al 365 Kids Club, ¡estamos apoyando a familias como la de Zuri que están cambiando toda su vida para convertirse en misioneros!

## Saque 2 recipientes de ofrenda diferentes

¡Hoy comenzamos un concurso de ofrendas de niño vs niña para nuestro próximo desafío de 30 días para el 365 Kids Club!

EXPLICAR EL PRÓXIMO DESAFÍO DE  
30 DÍAS A LA CLASE.



# **CLUB ENFANTS 365**



Lorsque nous faisons un don au 365 Kids Club, nous soutenons des familles comme celle de Zuri qui changent radicalement de vie pour devenir missionnaires !

## **Sortez deux récipients à offrandes différents.**

Aujourd'hui, nous lançons un concours garçon contre fille pour notre prochain défi de 30 jours pour le 365 Kids Club !



EXPLIQUEZ À LA CLASSE LE DÉFI DE  
30 JOURS À VENIR.

¡EL 365 KIDS CLUB ES  
GENIAL PORQUE EL  
PRÓXIMO DESAFÍO ES  
UN CONCURSO!

# 2- DESAFÍO DE 30 DIAS

DESAFÍO DE CLUB DE  
CHICOS VS. CHICAS

LE CLUB 365 KIDS EST  
GÉNIAL CAR LE  
PROCHAIN DÉFI EST  
UN CONCOURS !



# DÉFI DE 30 JOURS



DÉFI DES CLUBS  
GARÇONS CONTRE  
FILLES

# Desafío del club de chicos vs. chicas

## NOSOTROS

Durante los próximos 30 días estaremos recolectando dos ofrendas semanales.

## SON

¡Los niños donarán en un recipiente y las niñas en otro diferente!

## TOMANDO

¡Contaremos los totales cada semana y los sumaremos para ver quién gana!

## ¡ACCIÓN!

¡El equipo ganador será atendido primero por el equipo perdedor en la fiesta!

# Défi des clubs garçons contre filles

## NOUS

Durant les 30 prochains jours, nous collecterons deux offrandes hebdomadaires.

## FILS

Les garçons donneront dans un conteneur et les filles dans un autre !

## PRISE

Nous comptabiliserons les totaux chaque semaine et les additionnerons pour voir qui gagne !

## ACTION!

L'équipe gagnante sera servie en premier par l'équipe perdante lors de la fête !